



Porteurs du projet

- ▶ **Service d'ingénierie documentaire (ISH)**
14 avenue Berthelot – 69363 Lyon cedex 07. <http://sid.ish-lyon.cnrs.fr/>
- ▶ **Unité numérique** (Direction de la recherche, ENS Ish)
ENS Ish, 15 parvis René Descartes – BP 7000 – 69342 Lyon cedex 07. <http://unite-numerique.ens-lsh.fr/>
- ▶ **CIHAM** (UMR 5648)
Histoire et archéologie des mondes chrétiens et musulmans médiévaux
18 quai Claude Bernard – 69365 Lyon cedex 07. <http://ciham.ish-lyon.cnrs.fr/>
- ▶ **ICAR** (UMR 5191), Interactions, Corpus, Apprentissages, Représentations
ENS Ish, 15 parvis René Descartes – BP 7000 – 69342 Lyon cedex 07. <http://icar.univ-lyon2.fr/>
- ▶ **Institut Desanti**
ENS Ish, 15 parvis René Descartes – BP 7000 – 69342 Lyon cedex 07. <http://institutdesanti.ens-lsh.fr/>
- ▶ **LIRE** (UMR 5611), Littérature, idéologies, représentations, XVIII^e-XIX^e siècles
ISH, 14 avenue Berthelot – 69363 Lyon cedex 07. <http://lire.ish-lyon.cnrs.fr/>
- ▶ **Triangle** (UMR 5206)
ENS Ish, 15 parvis René Descartes – BP 7000 – 69342 Lyon cedex 07. <http://triangle.ens-lsh.fr/>

Pilotage général du projet et actions transversales : SID (ISH) – Unité numérique ENS Ish

- ▶ Responsables : Christine Berthaud, christine.berthaud@ish-lyon.cnrs.fr
Pierre Mounier, pierre.mounier@ens-lsh.fr
- ▶ Assistant-es : Maud Ingarao, maud.ingarao@ens-lsh.fr
Raphaël Tournoy, raphael.tournoy@ish-lyon.cnrs.fr
- ▶ Prendre contact avec MutEC : contact@mutec-shs.fr



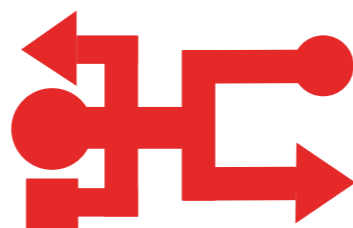
Partenaires

▶ **Cluster 13** (Région Rhône-Alpes), dont les axes « Éditions critiques » et « Corpus numériques » réunissent la majeure partie des projets d'éditions critiques et de corpus numériques en Rhône-Alpes. L'axe « Éditions critiques » est partenaire co-responsable et co-organisateur des « ateliers retour d'expérience » de la composante « ateliers gestion de projet » de MutEC. <http://cluster13.ens-lsh.fr/>

▶ **LIRIS** (UMR 5205 CNRS/INSA de Lyon/Université Claude Bernard Lyon 1/Université Lumière Lyon 2/École centrale de Lyon : le Laboratoire d'Informatique en Image et Systèmes d'information collabore avec MutEC, en particulier pour la codirection de thèses de doctorat en informatique théorique. Depuis la rentrée 2007, deux thèses ont comme champs d'application deux projets du réseau MutEC. <http://liris.cnrs.fr/>

▶ **Centre national de ressources numériques TELMA** (CNRS) : porté par L'École nationale des Chartes et l'Institut de recherche et d'histoire des textes, le CNR TELMA (Traitement électronique des manuscrits et des archives) est partenaire des actions de formation organisées par MutEC. Parallèlement, MutEC participera à la rédaction du cahier des charges et aux tests de l'outil d'encodage XML-TEI que TELMA a l'intention de développer. <http://www.cn-telma.fr/>

▶ **Projet PLUME** : cette structure multipartenaires, portée actuellement par le CNRS à travers l'UREC (Unité Réseaux du CNRS), se propose de « Promouvoir les Logiciels Utiles, Maîtrisés et Économiques » dans la communauté de l'enseignement supérieur et de la recherche. MutEC s'associe à cette démarche pour les sciences humaines et sociales. <http://www.projet-plume.org/>



MutEC



Mutualisation d'outils numériques pour les éditions critiques et les corpus

MutEC constitue un dispositif de partage, d'accumulation et de diffusion des technologies et des méthodologies qui émergent dans le champ des éditions critiques et des corpus sur supports numériques.

Responsables :
Christine Berthaud
SID (ISH)
14 avenue Berthelot
69363 Lyon cedex 07

Pierre Mounier
Unité numérique ENS Ish
15 parvis René Descartes
BP 7000
69342 Lyon cedex 07



Dans toutes les disciplines des sciences humaines et sociales, l'activité philologique d'établissement de texte et d'édition de sources est au cœur de la recherche. Le passage au support numérique induit de profondes transformations et surtout offre de nouvelles perspectives. La production d'éditions critiques et de corpus sur supports numériques implique des ressources et compétences différentes de celles qu'exige l'édition sur support papier et pose parfois des questions scientifiques spécifiques. Enfin, la prise en charge de la pérennisation des données, de leur interopérabilité, de leur accès et de leur exposition en ligne, est souvent trop lourde à assumer pour une équipe en sus de son projet d'édition, faute d'outils, de normes, de bonnes pratiques institutionnellement et professionnellement stabilisées, reconnues et proposées aux chercheurs.

Pour pallier ces lacunes, identifiées notamment grâce au travail d'animation scientifique de l'axe « Éditions critiques » du Cluster 13, le Service d'ingénierie documentaire de l'ISH et l'Unité numérique de l'ENS Ish ont conçu, à la rentrée 2007, en partenariat avec cinq laboratoires, un dispositif commun de mutualisation, MutEC.



Objectifs

Les principaux objectifs de MutEC pour faciliter et améliorer le travail d'édition critique et d'édition de corpus sont

- ▶ la mutualisation des compétences, des connaissances et des savoir-faire,
- ▶ la constitution d'une palette d'outils (logiciels, normes, ...) sélectionnés et documentés,
- ▶ la mise en place exploratoire de structures d'aide et d'accompagnement, et de formation pour les chercheurs, porteurs de projets.

Le dispositif MutEC vise ainsi à accompagner les équipes de recherche en Rhône-Alpes dans leurs projets d'éditions critiques et de constitution de corpus numériques, et à leur permettre de partager leurs méthodes, outils et réflexions sur ce type de projet. Il est soutenu par le TGE Adonis depuis janvier 2008.



Quatre composantes

● Ateliers gestion de projet

Ces ateliers s'adressent à la fois aux chercheurs et aux ingénieurs/techniciens des projets d'édition critique numérique. Ils se déclinent en :

▶ ateliers « lancement de projet » :

une équipe qui se lance dans un projet d'édition numérique vient présenter, lors d'une séance qui s'apparente à un séminaire de travail fermé, ses objectifs scientifiques, documentaires et éditoriaux. L'objectif est de l'aider à traduire son projet en termes d'opérations à effectuer (découpage du corpus, numérisation, reconnaissance de caractères, archivage, transcription, annotation, édition en ligne...), et donc de moyens à prévoir (recrutements, logiciels...). Cette étape est importante car elle initie le dialogue entre les chercheurs et les ingénieurs/techniciens.

▶ **Équipe** : Carole Boulai, carole.boulai@ish-lyon.cnrs.fr
Samantha Saïdi, samantha.saidi@ens-lsh.fr (responsables)

▶ **Partenaire** : Antony McKenna, mckenna@univ-st-etienne.fr (Cluster 13 axe « éditions critiques »)

● Forge et ateliers logiciels

Cette composante vise à ouvrir un espace d'échange et d'entraide dédié plus particulièrement aux équipes techniques, afin de soutenir et de consolider les efforts déployés au sein de chaque projet pour le respect des critères de qualité, d'inter-opérabilité et de pérennité des développements logiciels.

▶ Cette activité s'organise en particulier autour d'ateliers logiciels, qui permettront d'aborder des questions techniques précises, d'inviter des spécialistes de telle ou telle technologie, de se former par exemple aux méthodes de qualification et de sélection des logiciels, aux différents outils et méthodes du génie logiciel (aspects conception/modélisation et aspects gestion de projet informatique).

▶ L'objectif est également de proposer progressivement aux équipes techniques, soit par des déploiements propres soit via des partenariats entre MutEC et des organismes spécialisés, un environnement de développement mutualisé (forge, outils de suivi de version, outils de gestion des bugs...).

▶ Le souhait est enfin, en consolidant cette communauté d'équipes techniques spécialisées dans les projets d'éditions critiques numériques, d'envisager des campagnes mutuelles de développement pour stabiliser, générer, documenter ou intégrer certains développements. Cet accompagnement pourra porter sur des outils issus soit du réseau MutEC lui-même, soit de développements externes si ce sont des logiciels libres. Nous pourrions ainsi aider à la gestion du cycle de vie des logiciels sur le long terme.

▶ **Équipe** : Maud Ingarao, maud.ingarao@ens-lsh.fr – Raphaël Tournoy, raphael.tournoy@ish-lyon.cnrs.fr (responsables) – Marjorie Burghart, marjorie.burghart@ehess.fr

▶ **Partenaire** : Projet PLUME

▶ ateliers « retour d'expérience » :

le Cluster 13 (axe « Éditions critiques ») est co-responsable et co-organisateur de ces ateliers qui permettent à une équipe de venir présenter les choix et avancées de son projet à un large public. L'objectif essentiel est de permettre aux équipes dispersées de se rencontrer, de confronter leurs approches et leurs pratiques, de se rapprocher lorsqu'elles ont des projets similaires. En assurant un contact régulier entre les équipes porteuses de projets, ces ateliers ont pour but de contribuer à la constitution d'un réseau et à l'émergence d'une culture partagée de l'édition critique numérique.

● Base de connaissances

Cette composante a pour objet l'identification, le regroupement, la production et la mise à disposition de connaissances dans le domaine des éditions de corpus et des éditions critiques sur supports numériques. Cette base de connaissances s'appuiera sur une étude comparative et critique des outils, des méthodes et des dispositifs existants. Il s'agira ainsi d'établir un état de l'art permettant de rendre compte des avancées et des problèmes à résoudre d'un triple point de vue celui des normes et standards actuels dans l'édition numérique, celui des chercheurs voulant réaliser une édition de corpus sans ou avec appareil critique et celui des lecteurs ou "usagers" d'éditions critiques.

Les résultats attendus pour la première année sont :

- ▶ une base évolutive de connaissances en ligne sur l'édition de corpus et l'édition critique numérique, dont un rapport sur les outils utilisés, les outils disponibles et leur interopérabilité,
- ▶ une bibliographie,
- ▶ le plan d'un guide d'éditions de sources XML,
- ▶ une grille d'analyse et d'évaluation de logiciels.

▶ **Équipe** : Claire Belisle, claire.belisle@ish-lyon.cnrs.fr – Christophe Lemius, christophe.lemius@ish-lyon.cnrs.fr (responsables) – Marjorie Burghart, marjorie.burghart@ehess.fr – Céline Guillot, celine.guillot@ens-lsh.fr – Serge Heiden, slh@ens-lsh.fr – Alexei Lavrentev, alexei.lavrentev@ens-lsh.fr – Eliana Rosado, eliana.rosado@wanadoo.fr

● Actions de formation

Cette composante vise à soutenir les efforts de formation et de qualification entrepris au sein du réseau, grâce à des activités qui seront de deux types :

1. Formations ciblées répondant à des besoins immédiats identifiés et signalés par les trois autres composantes. C'est dans ce cadre également que MutEC essaiera de proposer des sessions de mise à niveau ou des supports de cours pour permettre aux membres du réseau de participer à des formations identifiées comme pertinentes mais qui exigeraient certains pré-requis.

▶ **Équipe** :
Maud Ingarao, maud.ingarao@ens-lsh.fr

▶ **Partenaires** : LIRIS, TELMA

2. Séminaires et journées d'étude sur les problématiques transversales aux projets : journées thématiques, grandes conférences, rencontres avec des institutions ou organismes ressources. L'objectif est également à terme de construire un espace de travail pour toutes les personnes qui, au sein du réseau, sont intéressées par les aspects les plus théoriques des problématiques de l'édition critique numérique. On pense notamment à des séminaires interdisciplinaires entre les équipes SHS du réseau et des équipes de recherche en informatique telles que le LIRIS, ainsi qu'à des rencontres avec les autres équipes et projets qui contribuent à la mise en œuvre des objectifs du TGE Adonis.

Programme détaillé de chaque composante et inscription aux activités sur le site :

<http://mutec-shs.fr>